

Sehen Sie den Unterschied?



Jetzt sehen Sie den Unterschied!



Hier werden Regenwasser und Schmutzwasser einer Abwasserreinigungsanlage (ARA) zugeleitet.



Hier warnt eine Beschriftung davor, dass der Schacht in einen Bach, einen See oder ins Grundwasser führt.

Helfen Sie, unsere Gewässer zu schützen.

Schmutzwasser wird mancherorts achtlos in den nächstbesten Ablaufschacht entsorgt. Bei vielen Schächten gelangt das Abwasser jedoch nicht in eine Kläranlage, sondern direkt in ein Gewässer oder versickert ins Grundwasser. Fischsterben oder Trinkwasserverschmutzung können fatale Folgen sein.

In Ihrer Gemeinde sind solche Ablaufschächte jetzt klar gekennzeichnet: Eine beschriftete Rondelle auf oder neben dem Schachtdeckel warnt davor, hier Schmutzwasser zu beseitigen. Gewässerverschmutzungen aus Unwissenheit oder Unachtsamkeit können damit vermieden werden.

Gifte und andere chemische Stoffe gehören übrigens auch dann nicht in einen Ablaufschacht, wenn dieser in eine Kläranlage mündet. Denn sie können dort nur ungenügend gereinigt werden.

Bitte helfen Sie mit, unsere Gewässer zu schützen.

Kein Schmutzwasser ins Gewässer.



Ne polluez pas nos eaux.

Non inquinare le nostre acque.

No dumping – drains to water system.

No contamine las aguas.

Não polua as nossas águas.

Nuk ka papastërti në ujë.

Ne puštajte odpadne vode u prirodne vode.

VSA – Verband Schweizer Abwasser- und
Gewässerschutzfachleute
Europastrasse 3, Postfach, 8152 Glattbrugg
T 043 343 70 70, F 043 343 70 71
sekretariat@vsa.ch, www.vsa.ch

